

# E DIN EN 12514-4:2009-06 (D)

Erscheinungsdatum: 2009-07-13

## Bauelemente für Versorgungsanlagen für Verbrauchsstellen mit flüssigen Brennstoffen - Teil 4: Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfungen - Rohrleitungen und Bauelemente in Leitungen, Deutsche Fassung prEN 12514-4:2009

| Inhalt   | Seite |
|--|-------|
| Vorwort .....  | 5     |
| 1 Anwendungsbereich .....  | 6     |
| 2 Normative Verweisungen .....   | 6     |
| 3 Begriffe .....   | 11    |
| 4 Sicherheitstechnische Anforderungen .....  | 11    |
| 4.1 Allgemeine Anforderungen .....   | 11    |
| 4.1.1 Allgemeines .....  | 11    |
| 4.1.2 Werkstoffe .....   | 11    |
| 4.1.3 Bauanforderungen .....   | 11    |
| 4.1.4 Druckbeständigkeit .....   | 11    |
| 4.1.5 Temperaturbereich .....  | 12    |
| 4.1.6 Strömungswiderstand.....   | 12    |
| 4.1.7 Funktion .....   | 12    |
| 4.1.8 Äußere Dichtheit.....  | 12    |
| 4.1.9 Korrosionsbeständigkeit.....   | 12    |
| 4.1.10 Feuersicheres Bauelement.....   | 13    |
| 4.1.11 Hochwassersicheres Bauelement .....   | 13    |
| 4.1.12 Vakuumprüfung.....  | 13    |
| 4.2 Bauelementebezogene Anforderungen .....  | 13    |
| 4.2.1 Leitungsanschlüsse .....   | 13    |
| 4.2.2 Metallische feste Rohre .....  | 15    |
| 4.2.3 Nichtmetallische Rohre.....  | 15    |
| 4.2.4 Flexible Rohre.....  | 16    |
| 4.2.5 Verbindungselement.....  | 16    |
| 5 Prüfung.....   | 16    |
| 5.1 Nachweis auf Beständigkeit des Werkstoffs von nichtmetallischen Rohren gegenüber flüssigem Brennstoff..... | 16    |
| 5.1.1 Allgemeines .....  | 16    |
| 5.1.2 Prüfvorbereitung .....   | 16    |
| 5.1.3 Prüfverfahren .....  | 17    |
| 5.2 Prüfung der Leitungsanschlüsse und Verbindungselemente.....  | 18    |
| 5.2.1 Allgemeines .....  | 18    |
| 5.2.2 Typprüfung.....  | 18    |
| 5.2.3 Werkseigene Produktionskontrolle .....   | 23    |
| 5.3 Konformitätsbewertung.....   | 23    |
| 6 Kennzeichnung, Verpackung und Anleitung.....   | 23    |
| 6.1 Allgemeines .....  | 23    |
| 6.2 Kennzeichnung.....   | 23    |
| 6.3 Einbau-, Wartungs- und Betriebsanleitung .....   | 24    |
| Anhang A (normativ) Metallische feste Rohre im Anwendungsbereich der prEN 12514-4 .....                        | 25    |
| A.1 Metallische feste Rohre für oberirdische Rohrleitungen .....   | 25    |
| A.1.1 Allgemeines .....  | 25    |
| A.1.2 Metallische Rohre aus unlegierten und legierten Stählen .....  | 25    |
| A.1.3 Rohre aus nichtrostenden austenitischen Stählen .....  | 25    |
| A.1.4 Rohre aus Kupfer und Kupfer-Legierungen .....  | 25    |
| A.1.5 Rohre aus Aluminium .....  | 25    |

|                          |   |           |
|--------------------------|---|-----------|
| <b>A.2</b>               | <b>Metallische feste Rohre für erdgedeckte Rohrleitungen</b> .....                | <b>25</b> |
| <b>Anhang B</b>          | <b>(normativ) Leitungsanschluss Überwurfmutter G 3/8 mit Innenkonus 60°</b> ..... | <b>26</b> |
| <b>Anhang C</b>          | <b>(normativ) Einschraubverschraubungen mit Dichtring</b> .....                   | <b>27</b> |
| <b>C.1</b>               | <b>Allgemeines</b> .....  | <b>27</b> |
| <b>C.2</b>               | <b>Einschraubzapfen der Einschraubverschraubung</b> .....                         | <b>27</b> |
| <b>C.3</b>               | <b>Dichtring</b> .....  | <b>29</b> |
| <b>C.3.1</b>             | <b>Maße und Bezeichnung</b> .....   | <b>29</b> |
| <b>C.3.2</b>             | <b>Werkstoffe</b> .....   | <b>30</b> |
| <b>Anhang D</b>          | <b>(normativ) Klemmverbindungen für Bauelemente mit Innengewinde G 3/8</b> .....  | <b>31</b> |
| <b>D.1</b>               | <b>Allgemeines</b> .....  | <b>31</b> |
| <b>D.2</b>               | <b>Werkstoffe</b> .....   | <b>31</b> |
| <b>D.3</b>               | <b>Ausführungstypen</b> .....   | <b>31</b> |
| <b>D.3.1</b>             | <b>Ausführungstyp G</b> .....   | <b>31</b> |
| <b>D.3.2</b>             | <b>Ausführungstyp A</b> .....   | <b>34</b> |
| <b>Literaturhinweise</b> | .....   | <b>36</b> |